(Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hà Giang** Some key socio-economic indicators of Ha Giang

<u>.</u>	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2021
TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN (GRDP) GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT (GRDP)							
Theo giá hiện hành (Tỷ đồng) At current prices (Bill. dongs)	16218,6	18002,6	19971,7	22038,6	24153,3	25834,1	27127,3
Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	5545,9	6018,1	6227,1	6594,3	7003,7	8245,2	8390,7
Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	3275,0	3685,8	4344,3	5025,6	5772,2	5790,9	6380,6
Dịch vụ - Services	6417,7	7182,3	8167,2	9052,4	9964,3	10310,9	10811,5
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on products	980,0	1116,4	1233,1	1366,2	1413,1	1487,1	1544,6
Theo giá so sánh 2010 (Tỷ đồng) At constant 2010 prices (Bill. dongs)	10785,5	11489,4	12375,9	13104,6	13946,7	14240,8	14961,0
Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	3630,4	3821,1	3955,7	4002,6	4141,7	4334,3	4538,0
Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	2192,6	2347,9	2728,6	3042,3	3393,9	3334,3	3614,2
Dịch vụ - Services	4308,3	4606,0	4925,7	5246,3	5594,4	5751,6	5956,1
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on products	654,2	714,4	765,9	813,4	816,7	820,5	852,6
CƠ CẤU GRDP THEO GIÁ HIỆN HÀNH (%) STRUCTURE OF GRDP AT CURRENT PRICES (%)	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	34,20	33,43	31,18	29,92	29,00	31,92	30,93
Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	20,19	20,47	21,75	22,80	23,90	22,41	23,52
Dịch vụ - Services	39,57	39,90	40,89	41,08	41,25	39,92	39,86
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on products	6,04	6,20	6,17	6,20	5,85	5,75	5,69
CHỈ SỐ PHÁT TRIỀN GRDP THEO GIÁ SO SÁNH 2010 (%)							
INDEX OF GRDP AT CONSTANT 2010 PRICES (%)	104,55	106,53	107,72	105,89	106,43	102,11	105,06
Nông, lâm nghiệp và thủy sản Agriculture, forestry and fishing	106,29	105,25	103,52	101,19	103,48	104,65	104,70
Công nghiệp và xây dựng Industry and construction	101,53	107,08	116,21	111,50	111,56	98,24	108,40
Dịch vụ - Services	104,90	106,91	106,94	106,51	106,63	102,81	103,56
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on products	103,11	109,20	107,22	106,20	100,40	100,47	103,91

(Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hà Giang** Some key socio-economic indicators of Ha Giang

	2015	2016	2017	2018	2019	2020 _F	Sơ bộ Prel. 2021
TÀI CHÍNH, NGÂN HÀNG <i>- FINANCE AND BANKING</i>							
Thu ngân sách Nhà nước (Tỷ đồng) State budget revenue (Bill. dongs)	10355	10783	12510	14042	15780	16648	14959
Trong đó - Of which:							
Thu cân đối ngân sách Nhà nước Balance of State budget revenue	2197	2493	2512	3622	4507	3923	4317
Trong đó - Of which:							
Thu nội địa - Domestic revenue	1298	1517	1627	1830	2028	2275	2587
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ Revenue from business enterprises and individuals	889	958	1023	1173	1105	1213	1213
Thuế sử dụng đất nông nghiệp Agricultural land use tax	2	2	1	0,2			
Thuế thu nhập cá nhân - Personal income tax	45	50	53	62	70	75	85
Lệ phí trước bạ - Registration fee	63	73	77	79	100	99	114
Thu phí xăng dầu - Fuel charge	110	166	168	206	229	247	243
Thu phí, lệ phí - Charge, fee	58	74	100	88	86	80	90
Các khoản thu về nhà, đất - Land revenue	70	116	115	94	264	234	611
Thu khác - Other revenue	60	79	88	128	173	327	230
Thu hải quan - Custom revenue	175	202	216	185	207	184	81
Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) Aid revenue (Excluding aids for lending)	15	13	24	17	44	32	5
Các khoản thu để lại đơn vị chi quản lý qua NSNN Revenue managed by disburesement units through the state budget	166	142	59	35	31	21	23
Thu bổ sung từ nguồn ngân sách cấp trên Revenue added from state budget	7982	8140	9936	10385	11242	12704	10619
Chi ngân sách Nhà nước (Tỷ đồng) State budget expenditure (Bill. dongs)	10135	10529	12185	13544	15141	16330	14585
Trong đó - Of which:							
Chi cân đối ngân sách Balance of budget expenditure	9967	10374	12126	13430	15119	16226	14410
Trong đó - Of which:							
Chi đầu tư phát triển Expenditure on development investment	2338	2660	2865	3088	4542	4922	3758
Trong đó: Chi đầu tư XDCB Of which: Capital expenditure	2309	2643	2743	3084	4530	4905	3703